



Generationenwechsel beim Ortsparteitag in Aug-Radisch KK

Führung in Aug-Radisch

sching legte das Bürgermeisteramt nieder.

Nach 33 Jahren als r der Gemeinde hat Johann Pri-Rücktritt bekannt r die Gemein-dem erfahren nehmen wird, ist bekannt. „Noch ist mehr gibt es dazu zu sagen“, betont geschäftsführer recht.

Bürgermeister in irischen Gemein-

de wird, entscheidet erst die Neuwahl am Freitag, dem 23. August.

Ein Generationenwechsel an der Spitze der ÖVP-Ortsgruppe steht seit dem Ortsparteitag aber fest. Nach sechs Jahren gab Josef Rauch, Vizebürgermeister von Aug-Radisch, das Amt des Ortsparteiobmannes ab. Die Funktion übernimmt Franz Kaufmann, der 49-Jährige hat auch das Amt des Gemeindegassiers inne.

MARK AKTUELL



Nicol I., Staatssekretär Reinhold Lopatka BARBIC

loheit gekrönt

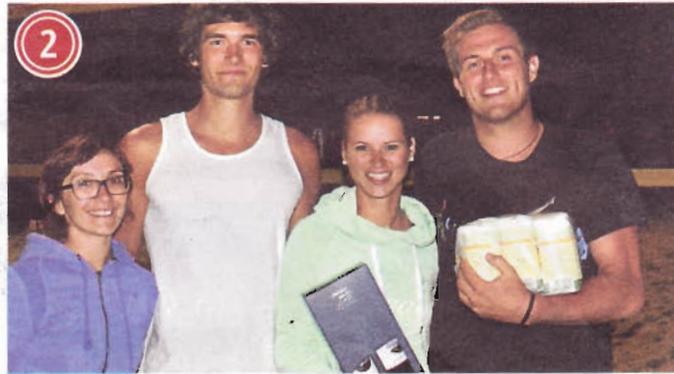
schak ist neue Hopfenkönigin.

ter großer Beteilkerung erfolgte tplatz von Leutnung der neuen Nicol I. Staatsold Lopatka setznicol Dworschak achbargemeinde s Krönlein aufs

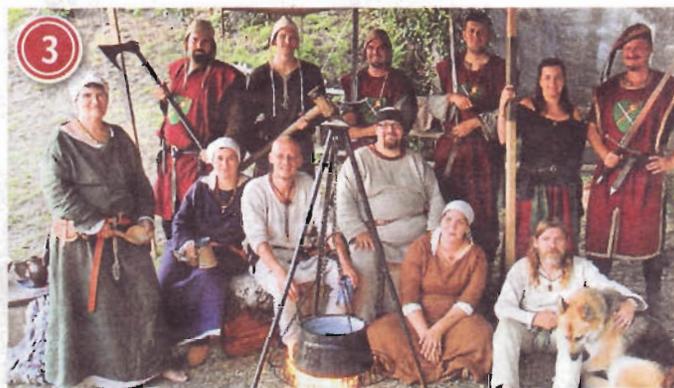
Haupt. Damit wird sie in den nächsten drei Jahren die einzige steirische Hopfenregion rund um Leutschach repräsentieren.

Für Abonnenten gratis: Apps fürs iPad oder unser „E-Paper“ mit der Südsteier-Ausgabe
www.kleinezeitung.at/epaper

LEUTE



Leiterin Claudia Friedl und Schiedsrichter Manuel Gsell mit den Siegern



Die Prellhauer-Ritter demonstrierten das mittelalterliche Leben

2. Volleyball für den guten Zweck

Beim „Zweier Mixxed - Charity Special“, einer Beachvolleyball-Veranstaltung der Landjugend Mettersdorf-Siebing, kämpften 40 Duos um die „Saftaler Sandkrone“. Aus den insgesamt 96 Spielen am Naturbadeteich Jagerberg und im Freibad Mettersdorf gingen **Carina Lechner** und **Christoph Tandl** als Sieger hervor. „Mit 80 Teilnehmern sind wir ei-

nes der größten Mix-Turniere Österreichs“, freuten sich die Organisatoren **Klaus Zitek** und **Kerstin Marbler**. Der Reingewinn von insgesamt 1300 Euro kam der Mosaik-Sportgruppe zugute.

Aktuell:

Fotos von den Veranstaltungen unter

www.kleinezeitung.at/S0

3. Zeitreise in das Mittelalter

Drei Tage lang war die Riegersburg Schauplatz des traditionellen Mittelalterfestes. Dabei wurden die Besucher in die Vorführungen der Gaukler, Greifvogelführer und Musikanten eingebunden und durften mit dem Schwert in den Kampf ziehen. Auch das

Benehmen am königlichen Hof konnte erlernt werden. „Wir versuchen die Ritterkultur so genau wie möglich darzustellen“, erklärte **Christoph Hafner** von der Rittersrunde Prellhauer. Ein Höhepunkt des Fests war die fulminante Feuer-show.